



# The intercultural school and district library PBZ Hardau

# Facts about the library

- Open from the August 2009
- 36'500 Medias in 12 languages  
*German, Albanian, English, French, Croatian, Portuguese, Serbian, Spanish, Tamil, Turkish, Italian and Arabic*
- 46'935 visitors in 2014
- 6 employees, 400%, totaly multicultural, speaking german and albanian, portuguese, turkish, tamil, arabic

# What we offer

- Information to all people living in Zurich
- Fiction and non-fiction for adults, young people and children
- Newspapers and magazines
- Children's CDs
- DVDs, Music CDs
- eBooks, eReaders and Games
- Language courses and learning media

# A lot of guided tours through the library

- Integrations-classes
- HSK teachers
- Other libraries
- Associations, institutions

Not only in german language

# Family Literacy

Give me a story...

- Family Literacy is a literacy promotion programme for families with a migration background
- The animateur motivates and supervises
- Promotion of the fluency – first language
- The goal: playful learning with the child

# Events with a social function

- Family Literacy
- Other activities with a social function for different groups
- HSK Classes
- Day of the alphabet in serbian, anniversary in portuguese, readings for albanians

# Pirates



# Family literacy in albanian





# Turkish family literacy



# Serbian day of the alphabet



# Marketing

- Flyers in 12 languages
- Mail, visits at schools and organisations, associations, HSK courses
- Visiting parent-teacher conferences
- Articles in albanian, portuguese, spanish and tamil magazines
- Mouth-to-mouth propaganda

# Intercultural library is...

- More than books in different languages
- Openness and large-minded
- Curiosity and empathy towards other cultures
- Taking and giving

# Sometimes...

To see things plainly  
you have to cross a frontier...